

Point of Order—Mr. Hnatyshyn

Mr. Gauthier: Mr. Speaker, not necessarily. I would like to have my licks at this thing also. We have been living with this difficulty for some years. The problem is that on the Adjournment Debate the Speaker must allow seven minutes for the Member speaking to the point he wishes to raise and three minutes for the response of the Parliamentary Secretary or the Minister. Points of order pursuant to Beauchesne's and others are not allowed during the Adjournment Debate. I had the floor last night and I started to make a few remarks about Public Service pensions. If Your Honour reads *Hansard* he will see that it reads kind of funny.

After I stated that I was indeed talking about Public Service pensions the Hon. Member for Vancouver—Kingsway (Mr. Waddell) said: "Those are lies." I object to that kind of language being used. Everyone knows that he has withdrawn it. However, it looks like the comment was made and not withdrawn at that time. I think that reduces my credibility, and also brings in an element which I wish to raise. The House does sit at that time. Last night the Speaker said that the House was not sitting. I disagree. The TV cameras were on. The record shows that we sat, and no matter what the Speaker thinks we were still sitting at that time. I wish to make that clear.

Second, I want to ask the Speaker that, for God's sake, we get our act together in this place at the time of adjournment and decide whether or not anyone can come into the House and start calling a Minister or a Parliamentary Secretary anything and get away with it until the next day. That is my point.

Mr. Speaker: Let me put it to the Hon. Member this way. I will take the Hon. Member's comments as intending to be constructive and not as a comment on the Chair of the time. I think he does not mean it that way. I think he also knows full well what our practices have been with regard to the Adjournment Debate. Let it be clear that there is no question in the Chair's mind that that is a proceeding and that the House is sitting. The matter under debate is: "That this House adjourn?" That is the matter under consideration at the time.

Let me say that out of this it will become clearer that such a matter of unparliamentary language should always be dealt with at exactly the time it occurs, and that is what should happen in the future.

* * *

POINT OF ORDER**ALTERATION IN HANSARD**

Hon. Ray Hnatyshyn (President of the Privy Council): Mr. Speaker, with respect to the record of the proceedings of the House of Commons for yesterday, June 12, I have just received a copy of *Hansard*. I refer Your Honour to page 14297 on which is reported a question asked by the Hon. Member for Hamilton East (Ms. Copps). I was listening to the question

myself. I heard the Hon. Member at that time ask a question with respect to conversations that took place by the Parliamentary Secretary to the Solicitor General (Mr. Towers), and an allegation was made with respect to activities at what the Hon. Member referred to as the "Peter Pocklington plant in Red Deer". Mr. Speaker, I have noted with some interest today that in *Hansard* it is now referred to as the "Fletcher's" plant.

I raise this because there is a substantive change, the implication in the question being that it was with respect to a particular individual who is known, and nationally known. I am just wondering if Your Honour would observe as to whether that is a substantive change in the record and, if so, how it happened and if it is allowable in terms of alteration of *Hansard*.

Mr. Speaker: I have the page and I see the point the Hon. Member is making. I take it that what he would like me to do is discuss and check this matter with the Editor of *Hansard* and with the tapes. Of course, that will be done. In the end, if *Hansard* thinks there is a mistake presumably *Hansard* will do what it normally does in such a course of events and print an erratum. However, the matter will be checked into.

Mr. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier): Mr. Speaker, just to make sure things are understood. I was here yesterday and I do think the Hon. Member for Hamilton East (Ms. Copps) said "Peter Pocklington". I heard her say that. I do not think she would deny it. Perhaps in the editing somewhere someone put another word in there to make it more specific. However, I will take it up with the Hon. Member.

• (1210)

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

RESTRICTIVE TRADE PRACTICES COMMISSION**TABLING OF REPORT ON COMPETITION IN THE CANADIAN PETROLEUM INDUSTRY**

Hon. Ray Hnatyshyn (President of the Privy Council): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 67(2), I am pleased to table in both official languages copies of the report of the Restrictive Trade Practices Commission on competition in the Canadian petroleum industry.

* * *

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION**TABLING OF LIST OF PROJECTS UNDER THE CANADIAN JOBS STRATEGY**

Hon. Flora MacDonald (Minister of Employment and Immigration): Mr. Speaker, I have the honour to table, under Standing Order 67(2), copies in both official languages of a